

BENUTZERHINWEIS / INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES



Die Zylinderstifte werden lose mitgeliefert, für die individuelle Anpassung an die Maschine **siehe Rückseite!**



The cylindrical pins are included, as loose items, so that they can be inserted as per your machine specification. **See overleaf!**



Los pines cilíndricos deberán ser colocados en el diámetro correspondiente de acuerdo a su máquina. **Ver reverso!**



Les plots cylindrique se positionnent dans chaque trou en fonction du diamètre extérieur du moyeu de centrage de votre équilibreuse. **Voir au dos!**

MAL 190 001



190 008 062



190e008 047

BENUTZERHINWEIS / INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES



HAWEKA®



Die Zylinderstifte zunächst nur mit der Hand vormontieren.
Den ausgewählten Lochkreis am Flanschtopf kontrollieren, dann die Zylinderstifte endgültig einschlagen.



Insert pins first by hand in order to check that they are inserted into correct Pitch circle Diameter. They can then be pushed in with more force.

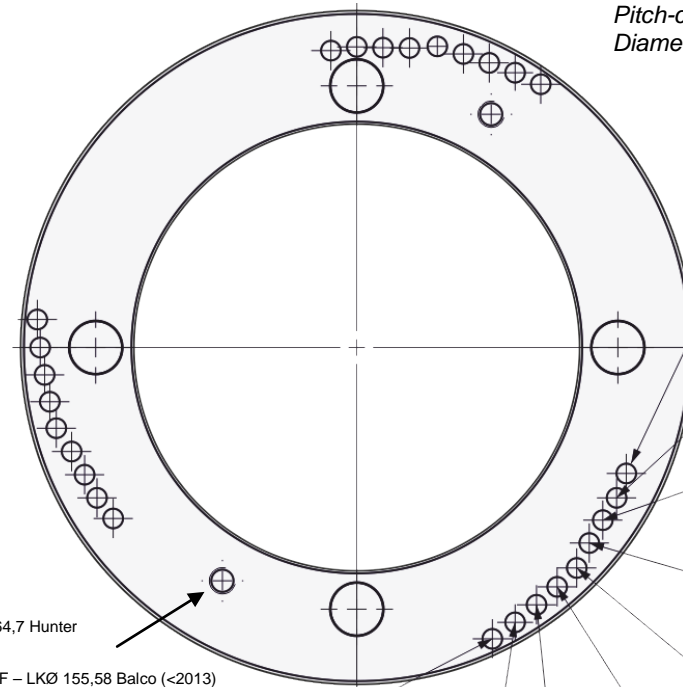


Inserte los pines con la mano de acuerdo a su máquina, en el diametro correcto, controlar el diametro, luego coloquelos definitivamente.



Insérer les plots à la main et contrôler le bon positionnement en fonction du diamètre. Si la position est correcte enfoncez les avec force.

$LK\varnothing$ = Lochkreisdurchmesser
Pitch-circle-diameters
Diametro



190 008 062
(2x) M8 – LKØ164,7 Hunter

190e008 047
(2x) 3/8" – 24UNF – LKØ 155,58 Balco (<2013)
(2x) M8 – LKØ 164,7 Hunter (>2013)

LKØ196,55
org.Haweke, Sicam,
Beissbarth, Sun,
Schenck, Facom, Fasep
Hunter GSP 9700

LKØ194,05
Bright,
Cormach

LKØ192,05
Muller Bem, Faip,
Sice, Corghi

LKØ191,05
Hofmann, Balco 9450

LKØ182,25
Balco 996,920,921,
Balco (Stahltopf) ,
JBC,Sun

LKØ183,85
Balco (Alu-Topf)

LKØ184,05
Mondolfo, Haweka,
Coats

LKØ186,00
Cemb, Fmc, Ravaglioli,
Tip Top Pro Balance

LKØ190,65
Corghi Pneumatik